

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1990-1991**

2 JUILLET 1991

**Proposition de résolution
sur la situation en Yougoslavie**

(Déposée par M. Janzegers et consorts)

Le Sénat,

Considérant

1) que les problèmes intérieurs actuels de la fédération yougoslave résultent principalement de l'attitude adoptée, au sein de cette fédération, par la République serbe;

2) notamment, que le gouvernement serbe a refusé d'approuver la désignation d'un Croate à la tête de la présidence collective;

3) qu'en dépit de protestations répétées, le gouvernement serbe continue à opprimer les habitants albanais du Kosovo, après avoir anéanti unilatéralement ce territoire autonome;

4) que l'armée yougoslave, dans laquelle le pouvoir est avant tout aux mains d'officiers serbes, n'a pas hésité à recourir à la force militaire (mitrailleurs et bombardements d'objectifs civils, violation de l'espace aérien autrichien,...);

5) que les menaces lancées par l'autorité militaire créent un risque réel de véritable guerre civile dont les conséquences seraient imprévisibles, et

6) que le parlement slovène a sollicité par écrit la médiation du parlement belge dans le but de prévenir toute nouvelle effusion de sang et de résoudre pacifiquement, par la voie de la négociation et du dialogue, la crise que connaît actuellement la Yougoslavie.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1990-1991**

2 JULI 1991

**Voorstel van resolutie
betreffende de toestand in Joegoslavië**

(Ingediend door de heer Janzegers c.s.)

De Senaat,

Overwegende

1) dat de huidige problemen binnen de Joegoslavische federatie voornamelijk het gevolg zijn van de houding van de Servische Republiek binnen deze federatie;

2) dat bijvoorbeeld de Servische regering weigerde, de aanstelling van een Kroaat als voorzitter van het collectief presidentschap goed te keuren;

3) dat verder de Servische regering, ondanks herhaaldelijk protest, nog steeds de Albanese inwoners van Kosovo onderdrukt na de eenzijdige aanhechting van dit autonome gebied;

4) dat het Joegoslavische leger waarin vooral Servische officieren de macht uitoefenen, niet geaarzeld heeft militair geweld te gebruiken (beschieten en bombarderen van burgerdoelen, schending van het Oostenrijks luchtruim, ...);

5) dat de dreigementen van de legeroverheid een reëel gevaar vormen voor een ware burgeroorlog waarvan de gevolgen niet te overzien zijn en

6) dat het Sloveense parlement het Belgische parlement schriftelijk om bemiddeling heeft gevraagd om verder bloedvergieten te voorkomen en om de huidige Joegoslavische crisis op een vreedzame manier op te lossen via onderhandelingen en dialoog.

Demande au gouvernement belge

1) d'insister auprès du gouvernement fédéral yougoslave pour qu'il veille à l'arrêt immédiat de toutes les activités militaires et au retour des militaires dans les casernes et s'abstienne de toute déclaration ou de tout acte susceptibles d'accroître la tension;

2) de prendre les initiatives nécessaires pour que la crise constitutionnelle à laquelle la Yougoslavie est confrontée actuellement puisse être résolue pacifiquement, par la voie de la négociation et d'un dialogue véritable, comme le parlement slovène l'a demandé le 27 juin dernier;

3) d'envisager une participation active de la Belgique en application des accords conclus au sein de la C.S.C.E., notamment en envoyant éventuellement des observateurs dans les régions concernées, et

4) de suspendre provisoirement toute aide économique et financière au gouvernement fédéral.

Invite le gouvernement belge à insister, auprès des gouvernements de Hongrie, de Roumanie et de Bulgarie, pour qu'ils fassent preuve de la plus grande souplesse à l'égard des nombreuses familles de travailleurs étrangers, grecs, turcs et autres, qui souhaitent passer leurs congés dans leur famille, et qui sont en transit sur le territoire de ces pays, pour éviter qu'elles ne perdent inutilement plusieurs jours de congé en raison de formalités administratives à remplir.

Le Sénat transmettra la présente résolution au parlement slovène en réponse à la lettre du 27 juin 1991 envoyée par celui-ci.

Vraagt de Belgische Regering

1) bij de Joegoslavische federale regering aan te dringen, enerzijds, op het onverwijld stopzetten van alle militaire activiteiten en het doen terugkeren van alle militairen naar de kazernes, en anderzijds, op het vermijden van alle uitspraken of daden die de spanning zouden kunnen doen verhogen;

2) de nodige stappen te ondernemen om de huidige constitutionele crisis te kunnen laten oplossen op een vreedzame manier via onderhandelingen en een ware dialoog, zoals gevraagd door het Sloveense Parlement op 27 juni jongstleden;

3) een actieve inzet van België in het kader van de C.V.S.E.-akkoorden, onder meer door het eventueel sturen van waarnemers naar de betrokken gebieden en

4) alle economische en financiële steun aan de federale regering voorlopig op te schorten.

Verzoekt tenslotte de Belgische Regering er bij de Hongaarse, Roemeense en Bulgaarse regeringen op aan te dringen dat de grootst mogelijke soepelheid zou toegepast worden ten aanzien van de vele families van Griekse, Turkse en andere gastarbeiders die hun verlof willen doorbrengen bij hun familie wanneer zij in die landen op doorreis zijn, om te vermijden dat betrokkenen nodeloos verlofdagen verliezen door administratieve formaliteiten.

De Senaat zal deze resolutie verzenden als antwoord op de brief van 27 juni 1991 van het Sloveense Parlement.

G. JANZEGERS.
L. DIERICKX.
M. AELVOET.
M. DARDENNE.